

ABB France

10, Rue Ampère
69680 Chassieu, FRANCE
Tel : +33 (0)4 72 22 17 22
Fax : +33 (0)4 72 22 19 84

SENSOR / CAPTEUR

Commercial reference
Référence commerciale
EM010-9318

Order code
Référence de commande
EM010-9318

Issued: 1988.09.15

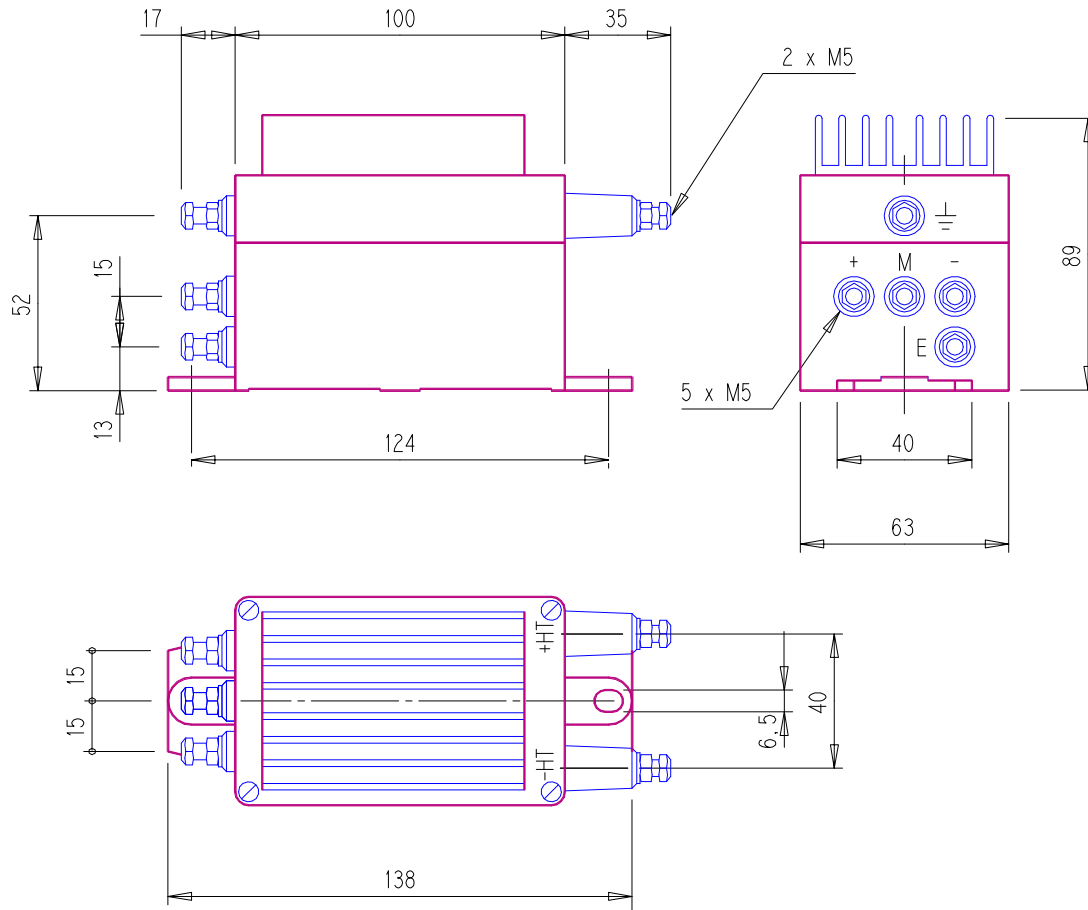
Emis le :

Modification : 11

Date: 2012.05.15

Page 1/2

Measuring electronic sensor of d.c., a.c., pulsating voltages with a galvanic insulation between primary and secondary circuits.
Capteur électronique de mesure de tensions d.c., a.c., impulsions, avec isolation galvanique entre circuits primaire et secondaire.



Maximum M5 tightening torque: 2.8 N.m

Couple de serrage M5 maximum : 2.8 N.m

General tolerance : ±1 mm

Tolérance générale : ±1 mm

GENERAL DESCRIPTION

Self extinguishing plastic case

Direction of the secondary current: A primary voltage applied between the + high voltage terminal and the - high voltage terminal results in a positive output current from M terminal.

Protections:

- Of the measuring circuit against short-circuits
- Of the measuring circuit against opening
- Of the power supply against polarity reversal

Instructions for use and mounting according to our catalogue

DESCRIPTION GENERALE

Boîtier en matière isolante auto-extinguible

Sens du courant secondaire : Une tension primaire appliquée entre la borne haute tension repérée + et la borne haute tension repérée - engendre un courant secondaire sortant par la borne M.

Protections :

- Du circuit de mesure contre les court-circuits
- Du circuit de mesure contre l'ouverture
- De l'alimentation contre les inversions de polarité

Instructions de montage et d'utilisation suivant notre catalogue

C_EM_3.doc

The characteristics detailed in this leaflet are subject to change without prior notice.

Les caractéristiques détaillées dans cette brochure sont susceptibles d'évoluer sans notification préalable.

ABB France 10, Rue Ampère 69680 Chassieu, FRANCE Tel : +33 (0)4 72 22 17 22 Fax : +33 (0)4 72 22 19 84	SENSOR / CAPTEUR		Issued: 1988.09.15 <i>Emis le :</i> Modification : 11 Date: 2012.05.15
	Commercial reference <i>Référence commerciale</i> EM010-9318	Order code <i>Référence de commande</i> EM010-9318	Page 2/2

CHARACTERISTICS	CARACTERISTIQUES		
Nominal primary voltage (U_{PN})	<i>Tension primaire nominale (U_{PN})</i>	V r.m.s. ($V_{eff.}$)	: 2000
Measuring range (U_P max)	<i>Plage de mesure (U_P max)</i>	V peak ($V_{crête}$)	: ± 3000
Max. measuring resistance (R_M max)	<i>Résistance de mesure max. (R_M max)</i>	Ω	: 95 (@ I_{Pmax} / $\pm 15V$ ($\pm 10\%$))
Min. measuring resistance (R_M min)	<i>Résistance de mesure min. (R_M min)</i>	Ω	: 0 (@ I_{PN} / $\pm 15V$ ($\pm 10\%$))
Not measurable overload	<i>Surcharge non mesurable</i>	V peak ($V_{crête}$)	: ≤ 2500 (3 min/h)
Not measurable overload	<i>Surcharge non mesurable</i>	V peak ($V_{crête}$)	: ≤ 3000 (50 s/h)
Turn ratio (N_P/N_S)	<i>Rapport de transformation (N_P/N_S)</i>		: 20000/2000
Secondary current (I_S) at U_{PN}	<i>Courant secondaire (I_S) à U_{PN}</i>	mA	: 50
Accuracy at U_{PN}	<i>Précision à U_{PN}</i>	%	: $\leq \pm 5$ ($-40^\circ C \dots -25^\circ C$)
Accuracy at U_{PN}	<i>Précision à U_{PN}</i>	%	: $\leq \pm 3$ ($-25^\circ C \dots 0^\circ C$)
Accuracy at U_{PN}	<i>Précision à U_{PN}</i>	%	: $\leq \pm 1.5$ ($0^\circ C \dots +75^\circ C$)
Accuracy at U_{PN}	<i>Précision à U_{PN}</i>	%	: $\leq \pm 1$ (@ $+25^\circ C$)
Offset current (I_{S0})	<i>Courant résiduel (I_{S0})</i>	mA	: $\leq \pm 0.3$ (@ $+25^\circ C$)
Linearity	<i>Linéarité</i>	%	: ≤ 0.1
Thermal drift coefficient	<i>Coefficient de dérive thermique</i>	mA/$^\circ C$: ≤ 0.005
Response time	<i>Temps de réponse</i>	μS	: 20 $\leq \dots \leq$ 100
dv/dt correctly followed	<i>dv/dt correctement suivi</i>	V/μs	: ≤ 20
No-load consumption current (I_{A0}) (Consumption current = $I_{A0} + I_S$)	<i>Courant de consommation à vide (I_{A0}) (Courant de consommation = $I_{A0} + I_S$)</i>	mA	: ≤ 25
Voltage drop (e)	<i>Tension de déchet (e)</i>	V	: ≤ 1.5
Secondary resistance (R_S)	<i>Résistance secondaire (R_S)</i>	Ω	: ≤ 65 (@ $+75^\circ C$)
Primary resistance (R_P)	<i>Résistance primaire (R_P)</i>	Ω	: ≤ 400000 (@ $+25^\circ C$)
Dielectric strength	<i>Rigidité diélectrique</i>		
Primary / (Secondary + screen)	<i>Primaire / (Secondaire + écran)</i>	kV r.m.s. ($kV_{eff.}$)	: 12 (50Hz, 1min)
Secondary / screen	<i>Secondaire / écran</i>	kV r.m.s. ($kV_{eff.}$)	: 1.5 (50Hz, 1min)
Supply voltage	<i>Tension d'alimentation</i>	V d.c.	: $\pm 15 \dots \pm 24$ ($\pm 10\%$)
Mass	<i>Masse</i>	Kg	: 0.65
Operating temperature	<i>Température de service</i>	$^\circ C$: $-40 \dots +75$
Storage and starting temperature (Unwarranted accuracy)	<i>Température de stockage et démarrage (Précision non garantie)</i>	$^\circ C$: $-40 \dots +85$
Particularities	<i>Particularités</i>		
Burn-in test according to cycle	<i>Déverminage selon cycle</i>		: FPTC404304

C_EM_3.doc